



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vitonesrl.com e-mail: info@vitonesrl.com



Intertek  
 C.N. 001799

Intertek  
 C.N. 001799

# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                                                      |                          |                         |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipologia Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                                  | Numero<br><b>2001106</b> | Data<br><b>13/10/20</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>BA</b><br>Tel: 0805858111 Fax: 0805858554 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>BA</b><br>Tel: 0805858111 Fax: 0805858554         |                          |                         |                    |

| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Porto                               |                                      | Causale Trasporto<br>Vendita         |  |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--|
| Agente                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Codice Cliente<br><b>4010000163</b> | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b> |  |
| Riga                                   | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                           | J.M.                                | Quantità                             |                                      |  |
| 006                                    | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319<br>080.91 ZAHNKRANZ<br>Vs Cod.: 2511108091<br>Lotto: 271053-E<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000<br>400 HESON N°pezzi X cassone 161,000<br>=====<br>CORONE PRETORNITE<br>C.A. SIG. MIGLIETTA - SIG. TERLIZZESE<br>SIG. POSA - SIG. ANDRIANO | NR                                  | 686,000<br>3,000<br>1,000            |                                      |  |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **686**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: **4**  
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ **NO**  
 Data controllo: **15/10/2020**  
 Firma: *[Signature]*

*180276636*  
*5010740990*  
*1/21 607*

|                          |                                   |                                   |                     |                                                      |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|
| Totale Colli<br><b>4</b> | Peso Netto<br><b>3533,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>3973,0000 KG</b> | Volume<br><b>ML</b> | Aspetto Esteriore Dei Beni<br><b>CASSONI LAMIERA</b> |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|

Trasportatore  
**SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D**

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

|                           |                                       |                                             |                                                    |                                        |                    |
|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|
| Targa<br><b>FK 2147JA</b> | Destinatario <input type="checkbox"/> | Vettore <input checked="" type="checkbox"/> | Data/Ora Inizio Trasporto<br><b>13/10/20 11:28</b> | Firma Conducente<br><i>[Signature]</i> | Firma Destinataria |
|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli) e  
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 154 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

|                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| U.T.I. NR<br>MUCU 002646.9                                                                                                                                                                                                                                             |  | Sigillo Nr. / Seal Nr.<br>Plomb Nr.<br>11668885                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | *1286481*<br>1.286.481                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br>SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO<br>CARL-BENZ-STRASSE, 23<br>* LUDWIGSBURG GERMANIA                                                                          |  | LETTERA DI VETTURA<br>(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT<br>CMR NR. 2020-107664<br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO IT                                                                                             |  | 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur<br>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.<br>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo<br>BA/7458981/E<br>Firma/Signature<br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de<br>2000 8126                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br>MODUGNO IT                                                                        |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br>SPIZ TRASPORTI SRL<br>VIA CUSAGO 275 Milano<br>Tel. Albo/Licens. Contratto 2020<br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br>Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00---<br>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br>Vittone<br>Fraz. Gallenica, 1<br>Valperga IT |  | Orario: 07:00:00 - 13:00:00<br>Da/From/Depuis Valperga - IT ArrToA SEGRATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 5) Documenti allegati<br>Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                           |  | 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br>ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1<br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br>ARRIVA DA MIL<br>15/10/2020 Orario 13:00 - 14:00<br>Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari ArrToA MODUGNO - IT                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 6) Denominazione corrente della merce<br>Nature of the goods<br>Codice NH Descrizione<br>84870000 Parti di macchine<br>ARRIVATA MERCE<br>BAGNATA                                                                                                                       |  | Numero dei colli<br>Number of packages<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Imballaggio<br>Method of packing<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Contrassegni e numeri<br>Marks and nos<br>Marques et numéros                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 7) Peso lordo effettivo<br>KG<br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Peso lordo indic.<br>24.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 8) Volume m³<br>Volume m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| 9) Istruzioni del mittente<br>Sender's instruction<br>Instruction de l'expéditeur                                                                                                                                                                                      |  | Riferimento<br>Client<br>Customer Ref.<br>vittone CW 42/2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 17) <input type="checkbox"/> Pedana a<br>rendere<br>Pallets to<br>return<br>Nr. <input type="checkbox"/> Pedana resa<br>Pallets returned<br>Pallettes rendues<br>Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 11) Riserve ed osservazioni del trasportatore<br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                  |  | 18) Trasporto combinato (Intermodale)<br>Combined Transport (Intermodal)<br>Transport combiné (Intermodal)<br>Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br>SEGRATE IT<br>Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée<br>GTS LAMASINATA - Bari IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to<br>payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                        |  | 13) Compilato a<br>Establisshed<br>in Bari (IT)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | 19) <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes<br>Presenza autista al<br>carico<br>Driver present at<br>loading chauffeur<br>présent au chargement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 21) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de<br>l'expéditeur/chargeur                                                                                                                              |  | 22) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the<br>carrier<br>SPIZ TRASPORTI SRL<br>SPIZ OK<br>VIA CUSAGO 275<br>20090 Milano IT<br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation<br>de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Tractor number plate                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 20) Rimborso / Cash on delivery /<br>Reimbursement<br>14/10/2020<br>24) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the<br>carrier<br>KUEHNE + NAGEL S.r.l.<br>Via dei Ciclamini 24 - Modugno (BA)<br>Goods received<br>Merchandises reçues<br>Orario di uscita<br>Departure time<br>Heure d'arrivée<br>Orario di arrivo<br>Arrival time<br>Heure de départ<br>Luogo di arrivo<br>Place of arrival<br>Lieu d'arrivée<br>Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire |  |